

Johan van Reede, heer van Renswoude

Aan: Constantijn Huygens

2 september 1644

3733

Bron: Koninklijk Huisarchief, Archief Constantijn Huygens, G1.8.4

Voorlopige transcriptie

[Huygens tekende er op aan:] R. Assen[ede] 10 september 44

[NB: In deze en volgende brieven gebruikt Johan van Reede een geheimschrift door bepaalde woorden te vervangen door letters, combinaties van letters of cijfers. Daarvoor worden verklaringen gegeven in de bijlage bij brief 3637 en/of door Huygens zelf in een aantekening boven het betreffende woord en/of door de editeur J.A. Worp. Deze verklaringen zijn gebruikt om de afkortingen zoveel mogelijk op te lossen, in ieder geval de eerste keer dat ze in de brief worden genoemd].

Mijnheere,

U.Ed. missive van den 23 augusti als oock den andern, onder couverte van den heere Boreel, sijn ons huyden wel geworden. De consideratiën sijn wel considerable, maer omdat de sacke is van soo een groote consideratie, so dient daer wel wat extraordinarie in gegaen. AB [=Frederik Hendrik] comt onder de derde hant, hetsij bij B of door HS aen B doen besteeken, dat AB werde versocht daer de hand aen te willen houden, so waer AB niet geëngageert, als het niet succedeerde, en most B ofte Y [=Parlement] aen T [=predicanten] doen remonstreren het groot voordeel T daeruyt was treckende ende noch stont te verwachten ende hoedat alle de progressen van Y en T daermede vruchteloose souden werden gemaect ende I hem te laesten meester soude maecken van IL [Worp: Ierland?] ende IX [Worp: Schotland?]. Wij hebben gheen tijt gehad om over het naerder advijs te consulteren, omdat de brieven laet quaemen ende wij desen naemiddach onse eerste saemencomste sullen hebben noopende de genomende schepenen [sic]. So den voorigen raet niet can werden gebruyckt, so dunckt mijn het dienstichste soude sijn dat KV [= Engelse ambassadeurs?] waeren in HL [Worp: Hollant]

want het met AF [Worp: brieven] bij T niet is te doen. Den Connick heeft de havenstat Foye ingenomen, waardoor Essex sijn vivres ende ammunitie verwachten, ende blijft hij noch omcingelt. Prince Rupert heeft gesonden 6.000 man, meest paerden in 't zuyden van Scottlant ende is den grave van Antrim daer in 't noorden noch eenige duysenten Yren toegesonden. De Scotten hebben Newcastle weder beleghert. De propositiën tot vrede sijn bij de Scotten overgesonden en hier bij de *Commons* geapprobeert ende geaugmenteert. Sij sijn seer hart ende, so eenige seggen, onaenneemlijck. Hiermede bevele U.Ed. in de bewaeringe Godes en blijve, U.E. ootmoedigen dienaer,

Johan van Reede

London, 2 september 1644

[Adressering:] Aen Mijnheere, mijnheere van Soulichem